



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

安永藥房
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
參茸大補丸 每盒五元 第一神效痔瘡散 每樽七毛五
其片蛤蚧大補丸 每盒三元 五淋濁淋散 每樽七毛五
武溪蛤蚧大補丸 每盒三元 五淋濁淋散 每樽七毛五
壯陽久戰丸 每盒五元 神效白濁丸 每樽七毛五
第一應驗痔瘡丸 每盒五元 自製斷根藥 每樽七毛五
花柳疔毒丸 每盒五元 止咳化痰散 每樽七毛五
新到祖國各省名貴藥材 散膏丹丸 應有盡有 每樽七毛五
各款名茶 散膏丹丸 應有盡有 每樽七毛五
各種藥材 散膏丹丸 應有盡有 每樽七毛五
本號自製中西送禮禮券 歡迎郵費客
諸君光顧格外歡迎 歡迎郵費客
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
舖在片街門牌三拾貳號 電話(詩歷)二四〇四
司理人楊金樹啟

老舖珍
大小時款鐘錶
石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠
九六〇八磨矢線職
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

香港 濟堂
King Chai Tong
138 Hollywood Rd
Hong Kong, China
專辦出洋滋補品
提防假冒請認明
招商代理認明
空函定購恕不
現遷往荷李活道即文咸街左邊第三間
本堂主人王擴澤啓

患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食雜之物過多以致喉間不得自然常被頑痰阻礙固結難化雖經請西醫割之亦難痊癒後經友人介紹新到頑痰化藥膏寄來佳化頑痰之神藥也服後其功甚速
Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

五鞭補腎丸
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉 腰膝痠痛 精神不振 血氣虛弱 試服一料 功效如神 每料二元
養心生血丸
此丸主治 精神不振 視物帶障 心跳怔忡 四肢冰冷 麻木無力 試服一料 功效如神 每料二元
皮膚止癢解毒水
此水主治 皮膚瘙癢 頑癬疥癩 花柳餘毒 瘡癤小粒 疥癬濕毒 試服一料 功效如神 每料二元
濕毒俱為仙露除
統新先生鑒本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒瘡癢等症者頗不乏人此等症候雖難愈者若幸於前日購有貴軒之皮膚水敷之即愈與僑胞同用均能藥到回春幸皆稱妙願弟代買故特刊報求求貴軒以當廣告為盼
Long Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

神效脚腫丸
弟前染脚部浮腫痛楚無功偶遇曹君于然述及曹統新先生醫藥良妙并以此丸散良方合集見示於余因知先生有脚腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無復發之患真良藥也
Hung Lee, 22 Thompson St. S. Wales England

存心軒
丸散目錄
救急良方
寄便閱取函來
本軒近數年來 對於各埠 散客 均有 寄售 茲因 業務 擴充 特將 丸散 目錄 寄出 以便 閱取 函索 即寄 不取 郵費 此佈

恭頌良醫
趙邦立先生醫術高明 醫德高尚 凡有疑難雜症 經其診治 無不藥到病除 誠為濟世之良醫也 弟因患風濕歷有十餘載 幸得先生診治 屢服其藥 病體漸癒 特此登報 以誌謝忱 並介紹同病者早獲痊癒 幸甚幸甚
Arlington Cafe, 30-1 St. Ave. S. Lehighville, Pa.

蛇三鞭蛤蚧酒
此酒係選用上等蛇三鞭 蛤蚧 參茸 燕窩 鹿茸 虎骨 等名貴藥材 經科學方法 精製而成 功效神速 凡患風濕 骨痛 關節炎 等症 服之立見奇效 誠為補腎壯陽 強筋健骨 之聖藥也
每瓶一元二角 每打十二元
總經銷處 廣州 德興 蛇三鞭蛤蚧酒廠

馳名三鞭補腎丸
此丸係選用上等三鞭 參茸 燕窩 鹿茸 虎骨 等名貴藥材 經科學方法 精製而成 功效神速 凡患風濕 骨痛 關節炎 等症 服之立見奇效 誠為補腎壯陽 強筋健骨 之聖藥也
每瓶一元二角 每打十二元
總經銷處 廣州 德興 三鞭補腎丸廠

生隆棧參茸玉桂藥材
補腦安睡丸 每樽二元
壯陽補腎丸 每樽二元
五寶回春丸 每樽二元
秘製經絡丸 每樽二元
秘製經絡丸 每樽二元
秘製經絡丸 每樽二元
秘製經絡丸 每樽二元
秘製經絡丸 每樽二元
秘製經絡丸 每樽二元

科柳花柳血雲紅醫專龍章黃
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 總代理
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER, B.C.
丸事六
一、紅雲丸：專治花柳血毒，無論新舊，服之立見奇效。
二、紅雲丸：專治花柳血毒，無論新舊，服之立見奇效。
三、紅雲丸：專治花柳血毒，無論新舊，服之立見奇效。
四、紅雲丸：專治花柳血毒，無論新舊，服之立見奇效。
五、紅雲丸：專治花柳血毒，無論新舊，服之立見奇效。
六、紅雲丸：專治花柳血毒，無論新舊，服之立見奇效。

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
麥英崙洗衣粉 壹打五元六角
Wain Heng Fish Co. Fairville, N. Can.

榮公臘味專
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味
發行貨美價廉久蒙
僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘
鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚
鴨腎無不齊備并有乾水鹹
菜發售諸君惠顧批價格外
相宜
電話失磨九一七六

通訊住址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
51 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者弟代辦業務並拉
里里欲造商家紙 買
實紙 棉紙 紅口紙
入箱紙 國紙 屋紙
地契 囑書 各 合同
各種生意 註册 各
種承頂生意 及大小
衙門賬目 與西人來
往各 文件 均可代
理 如蒙賜顧 定當妥
辦 謹告 諸君 幸
垂青
寫字樓在雲高華埠
舖街五百零壹號
電話 詩歷 二四
號 謹啟

章記號
小號在公署化埠經
有年今遷往廣東街
形貿易專辦唐山油
酒米蘇杭雜貨俱全
蒙諸君光顧定必從
取價以圖久遠交易
其留心為盼如有
如上面賜顧無誤
JUN KEE CO.
13 a to St. Box 88
Vancouver, B. C.
司理人梁軒啟